

XVII

পঞ্জীকৃত নম্বৰ - ৭৬৮/৯৭

Registered No. - 768/97

অসম



ৰাজপত্ৰ

THE ASSAM GAZETTE

অসাধাৰণ EXTRAORDINARY

প্ৰাপ্ত কৰ্তৃত্বৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত
PUBLISHED BY AUTHORITY

নং 94 দিশপুৰ, শনিবাৰ, 3 মে', 2003, 13 বহাগ, 1925 (শক)
No.94 Dispur, Saturday, 3rd May, 2003, 13th Vaisakha, 1925 (S.E.)

GOVERNMENT OF ASSAM
ORDERS BY THE GOVERNOR
LEGISLATIVE DEPARTMENT :: LEGISLATIVE BRANCH

NOTIFICATION

The 3rd May, 2003

No. LGL.41/2003/36.-- The following Act of the Assam Legislative Assembly which received the assent of the Governor is hereby published for general information.

Sl. No.	Description	Amount	Particulars
213	Commission of Ministers	2,32,115	Revenue
219	State Finance	4,48,234	Revenue
218	C.O. on Road & Water	24,300	Capital
214	Transport Services	21,717	Revenue
215	Local Services	—	—
252	Secr. General Service	—	—
256	Secr. Social & Comm. sec.	47,71,822	Revenue
250	Secr. Economic Service	—	—
252	Police	1,08,29,995	Revenue
256	Jails	2,62,242	Revenue
258	Stationsery & Printing	72,52,054	Revenue
256	Public Works	1,75,02,222	Revenue
256	Pension & other Retirement	7,92,83,402	Revenue
256	Health	—	—
477	C.O. on For. Affs. Culture	3,46,32,000	Capital
477	Loans for Fin. Art & Culture	—	—

ASSAM ACT NO. XVII OF 2003

(Received the assent of the Governor on 1st May, 2003)

THE ASSAM APPROPRIATION (No.V) ACT, 2003.

AN

ACT

to provide for the authorisation and appropriation of moneys out of the Consolidated Fund of the State of Assam to meet the amounts spent on certain services during the financial year ending on the 31st day of March, 1986 in excess of the amount authorised or granted for the said services.

Be it enacted by the Assam Legislative Assembly in the Fifty-fourth Year of the Republic of India as follows :-

Short title

1. This Act may be called the Assam Appropriation (No.V) Act, 2003.

**Issue of Rupees
51,17,62,800
from and out of the
Consolidated Fund
of State of Assam
for the financial
year 1985-86.**

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Assam, the sums specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Rupees Fifty-one crore seventeen lakh sixty-two thousand eight hundred shall be deemed to have been paid and applied to meet the amounts spent for defraying the charges in respect of the services specified in column (2) of the Schedule during the financial year ending on the 31st day of March, 1986 in excess of the amounts authorised or granted for those services for the year

3. The sums deemed to have been paid and applied from and out of the Consolidated Fund shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the financial year ending on the 31st day of March, 1986.

THE SCHEDULE

(See Sections 2 and 3)

[1] Grant No./ Appropriation	[2] Services and purposes (Major Heads)	[3] Sums not exceeding		
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
2	213 Council of Ministers Revenue	5,49,115	—	5,49,115
9	239 State Excise Revenue	4,48,534	—	4,48,534
11	538 C.O. on Road & Water Transport Services Capital	74,390	—	74,390
14	247 Other Fiscal Services Revenue	21,717	—	21,717
15	252 Sectt. General Service			
	276 Sectt. Social & Comm. ser. Revenue	47,71,832	—	47,71,832
	396 Sectt. Economic Service			
18	255 Police Revenue	3,08,39,996	—	3,08,39,996
19	256 Jails Revenue	2,65,242	—	2,65,242
20	258 Stationery & Printing Revenue	75,32,086	—	75,32,086
21	259 Public Works Revenue	15,75,02,522	—	15,75,02,522
28	266 Pension & other Retirement benefits Revenue	7,92,83,402	—	7,92,83,402
31	477 C.O. on Edn., Art & Culture Capital	3,46,32,002	—	3,46,32,002
	677 Loans for Edn., Art & Culture			

[1] Grant No./ Appropriation	[2] Services and purposes (Major Heads)		[3]		
			Sums not exceeding		
			Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.	
34	280 Medical, 281-Family Welfare				
	282 P.H., Sanitation & Water Supply, 277-Edn.	Revenue	9,93,21,967	—	9,93,21,967
41	509 C.O. on Food	Capital	48,80,000	—	48,80,000
46	288 Freedom Fighters, Sainik Board, Relief Prog. etc.	Revenue	4,25,714	—	4,25,714
50	499 C.O. on Spl. & Backward Areas	Capital	8,68,564	—	8,68,564
54	305 Agriculture	Revenue	56,94,045	—	56,94,045
55	306 Minor Irrigation,	Revenue	58,53,750	—	58,53,750
	333 IND and F.C. Project	Revenue			
58	310 Animal Husbandry	Revenue	1,56,62,090	—	1,56,62,090
59	711 Loans for Dairy Dev.	Capital	56,70,000	—	56,70,000
60	312 Fisheries	Revenue	2,62,635	—	2,62,635
69	337 Roads & Bridges	Revenue	5,28,65,980	—	5,28,65,980
73	766 Loans to Govt. Servant	Capital	43,36,365	—	43,36,365
16	253 District Admn.	Revenue	—	658	658
68	533 IND & F.C. Project	Capital	—	194	194
Total		Revenue	46,13,00,627	658	46,13,01,285
		Capital	5,04,61,321	194	5,04,61,515
Grand Total			51,17,61,948	852	51,17,62,800

ARVIND DAVE
GOVERNOR OF ASSAM.

K. D. PHUKAN,
Secretary to the Govt. of Assam,
Legislative Department.

২০০৩ চনৰ ১৭ নম্বৰ অসম অধিনিয়ম
(২০০৩ চনৰ ১ মে' তাৰিখে ৰাজ্যপালৰ সন্মতি প্ৰাপ্ত)

অসম বিনিয়োজন (নং ৫) অধিনিয়ম, ২০০৩

এখন অধিনিয়ম

১৯৮৬ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হোৱা বিত্তীয় বছৰটোৰ সেৱাৰ বাবে অনুমোদিত অথবা গৃহীত মঞ্জুৰীৰ উপৰিও উক্ত সেৱা সমূহৰ ক্ষেত্ৰত কৰা অতিৰিক্ত ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ ধন বিনিয়োজনৰ বাবে অনুমোদনৰ ব্যৱস্থা।

তাৰতীয় গনতন্ত্ৰৰ চৌৱদশতম বৰ্ষত তলত উল্লেখ কৰা ধৰণে বিধিবদ্ধ কৰা হ'ল।

সংক্ষিপ্ত নাম

১। উক্ত আইন অসম বিনিয়োজন (নং ৫) আইন ২০০৩ বুলি কোৱা হ'ব।

১৯৮৫-৮৬ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোত অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা ৫১,১৭,৬২,৮০০ টকা প্ৰেৰণ।

২। ১৯৮৬ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হোৱা বিত্তীয় বছৰটোত অনুসূচীৰ দুই কলমত নিৰ্দিষ্ট কৰি দেখুওৱা সেৱাসমূহৰ ক্ষেত্ৰত অনুমোদিত অথবা গৃহীত মঞ্জুৰীৰ উপৰিও কৰা অতিৰিক্ত ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা অনুসূচীৰ তিনি কলমত নিৰ্দিষ্ট কৰি দেখুওৱা একাৱশ কোটি সোতৰ লাখ বাৰ্ষিক হাজাৰ আঠশ টকা দিয়া বুলি আৰু সেই সেৱাসমূহৰ ক্ষেত্ৰত ব্যয় হোৱা বুলি বিবেচিত হ'ব।

বিনিয়োজন

৩। উক্ত আইনৰ দ্বাৰা অনুমোদিত টকা অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াই ১৯৮৬ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হোৱা বিত্তীয় বছৰটোৰ বাবে অনুসূচীত নিৰ্দিষ্ট কৰি দেখুওৱা সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যৱলীৰ ক্ষেত্ৰত বিনিয়োজন কৰা হ'ব।

অনুসূচী

(ধাৰা ২ ও ৩ দ্ৰষ্টব্য)

১	২	৩		
		সৰ্ব্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ		
মঞ্জুৰী নং / বিনি- য়োজন	সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যৱলী (শীৰ্ষ শিতান)	বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মুঠ
২	২১৩ মন্ত্ৰী পৰিষদ	ৰাজহ	৫,৪৯,১১৫	৫,৪৯,১১৫
৯	২৩৯ ৰাজ্যিক আবকাৰী	ৰাজহ	৪,৪৮,৫৩৪	৪,৪৮,৫৩৪
১১	৫৩৮ পথ আৰু জল পৰিবহণ সেৱাৰ বাবে মূলধনী ব্যয়	মূলধন	৭৪,৩৯০	৭৪,৩৯০
১৪	২৪৭ অন্যান্য ৰাজহ সেৱা	ৰাজহ	২১,৭১৭	২১,৭১৭
১৫	২৫২ সচিবালয় সাধাৰণ সেৱা	ৰাজহ	৪৭,৭১,৮৩২	৪৭,৭১,৮৩২
১৫	২৭৬ সচিবালয় আৰু সমূহীয়া সেৱা			
	৩৯৬ সচিবালয় অৰ্থনৈতিক সেৱা	ৰাজহ	৩,০৮,৩৯,৯৯৬	৩,০৮,৩৯,৯৯৬
১৮	২৫৫ আৰক্ষী			
১৯	২৫৬ কাৰাগাৰ	ৰাজহ	২,৬৫,২৪২	২,৬৫,২৪২
২০	২৫৮ মুদ্ৰন আৰু লেখন সামগ্ৰী	ৰাজহ	৭৫,৩২,০৮৬	৭৫,৩২,০৮৬
২১	২৫৯ গড়কাপ্তানী	ৰাজহ	১৫,৭৫,০২,৫২২	১৫,৭৫,০২,৫২২

১ মঞ্জুৰী নং / বিনি- য়োজন	২ সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যাবলী (শীৰ্ষ শিতান)	৩ সৰ্ব্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ		
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মুঠ
২৮	২৬৬ পেঞ্চন আৰু অন্যান্য অৱসৰ গ্ৰহণৰ সুবিধা	ৰাজহ	৭,৯২,৮৩,৪০২	৭,৯২,৮৩,৪০২
৩১	৪৭৭ কলা আৰু সংস্কৃতিৰ বাবে মূলধনী ব্যয়	মূলধন	৩,৪৬,৩২,০০২	৩,৪৬,৩২,০০২
৩৪	৬৭৭ কলা আৰু সংস্কৃতিৰ বাবে ঋণ			
	২৮০ স্বাস্থ্য			
	২৮১ পৰিয়াল কল্যাণ	ৰাজহ	৯,৯৩,২১,৯৬৭	৯,৯৩,২১,৯৬৭
	২৮২ জনস্বাস্থ্য, অনাময় আৰু পানী যোগান			
৪১	৫০৯ খাদ্যৰ বাবে মূলধনী ব্যয়	মূলধন	৪৮,৮০,০০০	৪৮,৮০,০০০
৪৬	২৮৮ মুক্তি যোদ্ধা আৰু সৈনিক বোৰ্ড, সাহায্য আঁচনি ইত্যাদি	ৰাজহ	৪,২৫,৭১৪	৪,২৫,৭১৪
৫০	৪৯৯ বিশেষ আৰু পিছপৰা অঞ্চলৰ মূলধনী	মূলধন	৮,৬৮,৫৬৪	৮,৬৮,৫৬৪
৫৪	৩০৫ কৃষি	ৰাজহ	৫৬,৯৪,০৪৫	৫৬,৯৪,০৪৫
৫৫	৩০৬ ক্ষুদ্ৰ জলসিঞ্চন-৩৩৩-নৌপৰিবহণ, বাননিয়ন্ত্ৰণ ও খাল প্ৰকল্প	ৰাজহ	৫৮,৫৩,৭৫০	৫৮,৫৩,৭৫০
৫৮	৩১০ পশুপালন	ৰাজহ	১,৫৬,৬২,০৯০	১,৫৬,৬২,০৯০
৫৯	৭১১ দুগ্ধ উন্নয়নৰ বাবে ঋণ	মূলধন	৫৬,৭০,০০০	৫৬,৭০,০০০
৬০	৩১১ মীন মহল	ৰাজহ	২,৬২,৬৩৫	২,৬২,৬৩৫
৬৯	৩৩৭ পথ আৰু দলং	ৰাজহ	৫,২৮,৬৫,৯৮০	৫,২৮,৬৫,৯৮০
৭৩	৭৬৬ চৰকাৰী চাকৰিয়াললৈ ঋণ	মূলধন	৪৩,৩৬,৩৬৫	৪৩,৩৬,৩৬৫
১৬	২৫৩ জিলা প্ৰশাসন	ৰাজহ		৬৫৮
৬৮	৫৩৩ জলসিঞ্চন, নৌপৰিবহণ, বাননিয়ন্ত্ৰণ ও খাল প্ৰকল্প বাবে মূলধনী ব্যয়	মূলধন		১৯৪
	মুঠ	ৰাজহ	৪৬,১৩,০০,৬২৭	৪৬,১৩,০১,২৮৫
		মূলধন	৫,০৪,৬১,৩২১	৫,০৪,৬১,৫১৫
	সৰ্বমুঠ		৫১,১৭,৬১,৯৪৮	৫১,১৭,৬২,৮০০

অৰবিন্দ ডাবে
ৰাজ্যপাল, অসম

কুলধৰ ফুকন
সচিব,
অসম চৰকাৰ, বিধান বিভাগ